PACKING LIST

1. Shipper / Exporter
YOUNGSIN METAL INDUSTRIAL CO., LTD.
118, Poseunggongdan-ro 118beon-gil, Poseung-eup,
Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea, 17960
Sungjong Kim / 82-70-4269-4158

2. For Account & Risk of Messrs.
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
MODUGNO BARI ITALY 70026
Angelo Gagliardi +39-080-5858640

3. Notify Party
Same as above
Same as above

4. Port of Loading
Gliwice

5. Final Destination
Bari

6. Carrier

7. Sailing on or about
Mar 20, 2023

8. No. & Date of Inovice
YP23032002 / Mar 20, 2023

9. Remarks

PO No. :

10. Marks and Numbers of PKGS		11. Description of Goods			12. Quantity	13. Net Weight	14. Gross Weight	15. Measurement
PLT NO.	PART NO.	PART NAME	PONO	CTNS	QTY (PCS)	NET W'T (KG)	GROSS W'T (KG)	MEASUREMENT (CBM)
1	9009070010	BOLT	5500039182	90	31,500	1,291.50	1,318.50	0.760
TOTAL				**90**	**31,500**	**1,291.50**	**1,318.50**	**0.760**

Carton Total: 90

Carton No: 1~90 9009070010 350 pcs X 90 box = 31,500 pcs Carton Size: 285x185x160mm

180 337862
5012 353364.
31537

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 MAR 2023

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 31500
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 20.3.23
Firma

16. TEL.NO : +82-31-680-8767
FAX.NO : +82-505-360-8600

17. Signed by

SALES INVOICE / FAKTURA VAT

No. & Date of Invoice YP23032002 / Mar 20, 2023
PO No. :

Terms of Delivery and payment
DAP Poland
GOODS RECEIPT + 60 DAYS

Carrier

Delivery Date Mar 20, 2023

Sprzedawca (Dealer)

YOUNGSIN METAL INDUSTRIAL CO.LTD. (sp. z o.o.)
UL. Leonarda da Vinci 5, 44-100 Gliwice, Poland
Tel. Tel. 48 (0)32 335 2015 / 82(0)70 4896 2732
E-mail - ysp@ysmic.com
NIP : 969-162-66-74 VAT ID-UD : PL969-162-66-74

Nabywca (Buyer)

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
MODUGNO BARI ITALY 70026
Angelo Gagliardi +39-080-5858640

Dostawa (Delivery)

Same as above

Tabela nr **z dnia** EUR 1.0000 EUR = PLN

PART NO.	PO NO.	PART NAME	Quantity (PCS)	Unit Price	Amount		VAT(23%)		TOTAL	
					(EUR)	(PLN)	(EUR)	(PLN)	(EUR)	(PLN)
9009070010	5500039182	BOLT	31,500	0.1582	4,983.30	0.00	0.00	0.00	4,983.30	0.00
		TOTAL	**31,500**		**4,983.30**	**0.00**	**0.00**	**0.00**	**4,983.30**	**0.00**

2 Egzemplarz dla odbiorcy
Exemplar für den Empfänger
Copy for consignee

MASTER-TRANS
Usługi Transportowe

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)

ACL Poland
Air Container Logistics Poland sp. z o.o.

ACL POLAND Sp. z o.o.
ul. Leonarda da Vinci 5, 44-109 Gliwice
tel.: +48 (32) 335 20 15
NIP 9691525039, Regon: 240947050

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE

CMR No

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)
MAGNA PT S.p.A
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO (BARI) Italy

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (name, address, country)
ST 7774T

MASTER-TRANS
Paweł Leszek
ul. Krokusów 3, 44-120 Pyskowice
NIP: 9691581664, Regon:365705597

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
Place of delivery of the goods (place, country)
I-70026 MODUGNO (BARI), ITALY

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (name, address, country)
ST 7774T

4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Place and date of taking over the goods (place, country, data)
GLIWICE POLAND 14.03.2023

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservations and observations

5 Załączone dokumenty
Beigefügte Dokumente
Documents attached

6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and numbers	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³
	1 pallet				1150 kg	

Klasa / Klasse / Class — Liczba / Ziffer / Number — Litera / Buchstabe / Letter — (ADR*)

13 Instrukcje nadawcy
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne
Besondere Vereinbarungen
Special agreements

20 Do zapłacenia Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender		Waluta Währung Currency		Odbiorca Empfänger Consignee	
Przewoźne Fracht Carriage charges						
Bonifikaty Ermässigungen Reductions						
Saldo Zwischensumme Balance						
Dopłaty Nebengebühren Supplem. charges						
Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous						
Razem Gesamtsumme Total to be paid						

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
Frachtzahlungsanweisungen
Instruction as to payement for carriage

☐ Przewoźne zapłacone /Frei/ Carriage paid

☐ Przewoźne niezapłacone /Unfrei/ Carriage forward

15 Zapłata /Rückerstattung/ Cash on delivery

21 Wystawiono w / Ausgefertigt in / Established in: GLIWICE
dnia / am / on: 14.03.2023

SVEVATRANS s.r.l.
Sede legale: Via Dante, 24
I-39042 Bressanone (BZ)
Sede operativa: Via dei Gerani, 5
I-70026 Modugno (BA)
P. IVA 05858940728
Isc. Albo Autotrasp. BZT 2153611D

22	23	24
ACL Poland Air Container Logistics Poland sp. z o.o. ACL POLAND Sp. z o.o. ul. Leonarda da Vinci 5, 44-109 Gliwice tel.: +48 (32) 335 20 15 NIP 9691525039, Regon: 240947050 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender	MASTER-TRANS Paweł Leszek ul. Krokusów 3, 44-120 Pyskowice NIP: 9691581664, Regon:365705597 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier	Przesyłkę odebrano / Die Sendung wurde geliefert Miejscowość / Ort / Place Dnia / am / on 20 22 Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee

Druk: COPYTEC tel. 668 626 541, 14 621 01 67, e-mail: druk@copytec.com.pl

20-03-23

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility
1 - 15

Wpisz w odpowiednie rubryki. Jeżeli brak miejsca, dołącz dodatkowy arkusz.
Bitte in die entsprechenden Felder eintragen. Wenn nicht genügend Platz, zusätzliches Blatt beifügen.
Please enter in the appropriate boxes. If there is not enough space, attach an additional sheet.
19 + 21 + 22

Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
Die mit fetten gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must by filled in by teh carrier.

- W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
- Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegenfalls der Buchstabe.
- In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.